C/2026/2559

2026.5.5.

Egy földrajzi árujelző termékleírását érintő, jóváhagyott standard módosításról szóló közleménynek az (EU) 2025/27 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet [1] 5. cikkének (4) bekezdése szerinti közzététele

(C/2026/2559)

STANDARD MÓDOSÍTÁS JÓVÁHAGYÁSÁRÓL SZÓLÓ KÖZLEMÉNY

(Az (EU) 2024/1143 rendelet 24. cikke)

„Bœuf de Bazas”

Uniós hivatkozási szám: PGI-FR-0344-AM01 – 2026.2.11.

1. **A termék elnevezése**

„Bœuf de Bazas”

2. **A földrajzi árujelző típusa**

☐ OEM

☑ OFJ

☐ FJ

3. **Ágazat**

☑ mezőgazdasági termékek

☐ borok

☐ szeszes italok

4. **Az az ország, amelyhez a földrajzi terület tartozik**

Franciaország

5. **A standard módosítást közlő tagállami hatóság**

Név

Mezőgazdasági, Agrár-élelmiszeripari és Élelmezésügyi Minisztérium

6. **Standard módosításként való minősítés**

A „Boeuf de Bazas” OFJ módosítására irányuló kérelem nem tartozik az uniós módosítás három esete közé; konkrétan, a módosítás:

a) nem változtatja meg az oltalom alatt álló földrajzi jelzés elnevezését;

b) nem jár a földrajzi területtel való kapcsolat érvénytelenné válásának kockázatával;

c) nem von maga után további korlátozásokat a termék forgalmazása tekintetében.

Következésképpen a francia hatóságok úgy ítélik meg, hogy a kérelem standard módosításra irányul.

[1] A Bizottság (EU) 2025/27 felhatalmazáson alapuló rendelete (2024. október 30.) az (EU) 2024/1143 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a földrajzi árujelzők, a hagyományos különleges termékek és a minőségre utaló választható kifejezések bejegyzésére és oltalmára vonatkozó szabályokkal történő kiegészítéséről, valamint a 664/2014/EU felhatalmazáson alapuló rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L, 2025/27, 2025.1.15., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2025/27/oj).

7. **A jóváhagyott standard módosítás(ok) ismertetése**

Cím

A tagállam illetékes hatósága

Leírás

A szöveg kiegészült „A tagállam illetékes hatósága” szakasszal, amely megadja az Institut national de la qualité et de l'origine (Nemzeti Eredetvédelmi és Minőségügyi Intézet, INAO) mint tagállami illetékes hatóság elérhetőségeit.

☐ A módosítás érinti az egységes dokumentumot.

Cím

Kérelmező csoportosulás

Leírás

A „Kérelmező csoportosulás” szakasz úgy módosult, hogy csak a csoportosulás elérhetőségeit és összetételét tartalmazza.

☐ A módosítás érinti az egységes dokumentumot.

Cím

Termékosztály

Leírás

A termékosztályt törölték a termékleírásból, és az egységes dokumentumban a Kombinált Nómenklatúra-kód lépett helyébe.

☑ A módosítás érinti az egységes dokumentumot.

Cím

A földrajzi terület meghatározása

Leírás

Módosult „A földrajzi terület meghatározása” szakasz megszövegezése, maga a földrajzi terület azonban nem változott. Az eredetileg említett járások jegyzékének helyébe a termékleírásban közölt megfelelő településjegyzék került.

Törölték azt a kötelezettséget, hogy az állatot a földrajzi területen kell levágni.

☑ A módosítás érinti az egységes dokumentumot.

Cím

A földrajzi területről való származást igazoló elemek

Leírás

A „Bœuf de Bazas” OFJ előállításában részt vevő valamennyi gazdasági szereplőnek be kell jelentkeznie a csoportosulásnál ahhoz, hogy engedélyezzék. Ez a kötelezettség a hivatalos megállapodás megkötésére vonatkozó meglévő kötelezettség helyébe lép.

☐ A módosítás érinti az egységes dokumentumot.

Cím

Elszállítás – szállítás

Leírás

Az állatok jóléte, a stressz korlátozása és a hasított testek nyomonkövethetősége érdekében a szállítási idő korlátozott.

A gazdaság és a vágóhíd közötti maximális szállítási idő négy óra.

Ha az állatok gyűjtőállomáson haladnak át:

— a gazdaság és a gyűjtőállomás közötti maximális szállítási idő négy óra,

— a gyűjtőállomás és a vágóhíd közötti maximális szállítási idő négy óra.

Az állatoknak a gazdaságból vagy a gyűjtőállomásról történő elszállítása és a levágás közötti maximális időtartam egy nap.

☐ A módosítás érinti az egységes dokumentumot.

Cím

Kapcsolat

Leírás

A termékleírás „Kapcsolat” szakaszát a következő alszakaszokba szervezték át: „A földrajzi terület sajátosságai”, „A termék sajátosságai” és „Ok-okozati kapcsolat”.

☐ A módosítás érinti az egységes dokumentumot.

Cím

Ellenőrző szerv

Leírás

Az „Ellenőrző szerv” szakasz a termékleírások megszövegezésének harmonizálására irányuló, nemzeti szinten hatályos előírásoknak megfelelően módosult, hogy abban csak az illetékes nemzeti hatóságok (az INAO – Nemzeti Eredetvédelmi és Minőségügyi Intézet és a DGCCRF – Versenypolitikai, Fogyasztóvédelmi és Csalásellenes Főigazgatóság) neve és elérhetőségei szerepeljenek.

A tanúsító szerv neve és elérhetőségei az INAO-nál tekinthetők meg.

☐ A módosítás érinti az egységes dokumentumot.

Cím

Címkézés

Leírás

A meglévő rendelkezések kiegészültek azzal a kötelezettséggel, hogy egyazon látómezőben fel kell tüntetni a következőket:

— a termék bejegyzett elnevezése: „Bœuf de Bazas”,

— az Európai Unió OFJ szimbóluma.

☑ A módosítás érinti az egységes dokumentumot.

Cím

Nemzeti követelmények

Leírás

A „Nemzeti követelmények” szakasz a nemzeti jogszabályok és rendelkezések változásával összhangban módosult. A szakasz táblázatos formában tartalmazza a főbb ellenőrizendő pontokat és az alkalmazandó értékelési módszereket.

☐ A módosítás érinti az egységes dokumentumot.

EGYSÉGES DOKUMENTUM

Mezőgazdasági termékek eredetmegjelölései és földrajzi jelzései

„Bœuf de Bazas”

Uniós hivatkozási szám: PGI-FR-0344-AM01 – 2026.2.11.

1. **Elnevezés(ek)**

„Bœuf de Bazas”

2. **A földrajzi árujelző típusa**

☐ OEM

☑ OFJ

☐ FJ

3. **Az az ország, amelyhez a meghatározott földrajzi terület tartozik**

Franciaország

4. **A mezőgazdasági termék leírása**

4.1. *A mezőgazdasági termék besorolása a Kombinált Nómenklatúra megfelelő vámtarifaszáma és alszáma szerint, az (EU) 2024/1143 felhatalmazáson alapuló rendelet 6. cikkének (1) bekezdésével összhangban*

02 – HÚS ÉS ÉLELMEZÉSI CÉLRA ALKALMAS VÁGÁSI MELLÉKTERMÉKEK ÉS BELSŐSÉGEK

4.2. *A bejegyzett elnevezéssel jelölt mezőgazdasági termék leírása*

Az állatok Bazadaise vagy Blonde d’Aquitaine fajtájúak, vagy a kettő keresztezéséből származnak.

Friss hús: egész hasított testek, hasított féltestek, negyedek, részek.

Az állatok vágási életkora:

— üszők: legalább 30 hónap – legfeljebb 48 hónap,

— tehenek: legalább 36 hónap – legfeljebb 108 hónap,

— bikák: legalább 36 hónap – legfeljebb 60 hónap,

A hasított test jellemzői:

— minimális tömeg:

  — az üszők és tehenek esetében 300 kg,

  — a bikák esetében 380 kg,

— húsossági osztály: E, U, R,

— faggyúborítottsági osztály: 3, 4,

— a 3-as faggyúborítottsági osztályba tartozó hasított testek esetében a külső faggyú eltávolítása tilos, a 4-es faggyúborítottsági osztályba tartozó hasított testek esetében a külső faggyú részlegesen eltávolítható,

— a hús színe: élénkvörös.

4.3. *A takarmányok beszerzésére vonatkozó eltérések (kizárólag oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel ellátott állati eredetű termékek esetében) és a nyersanyagok beszerzésére vonatkozó korlátozások (kizárólag oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott feldolgozott termékek esetében)*

—

4.4. *Az előállítás azon műveletei, amelyeket a meghatározott földrajzi területen kell elvégezni*

Az állatok születése, nevelése és hizlalása a „Bœuf de Bazas” OFJ földrajzi területén történik.

4.5. *A bejegyzett elnevezést viselő termék csomagolására, szeletelésére, aprítására stb. vonatkozó külön szabályok*

—

4.6. *A bejegyzett elnevezést viselő termék jelölésére vonatkozó külön szabályok*

Az élelmiszerek címkézésére és kiszerelésére vonatkozó jogszabályokban előírt kötelező feliratokon kívül a címkén ugyanabban a látómezőben a következő információkat kell feltüntetni:

— a termék bejegyzett elnevezése: „Bœuf de Bazas”,

— az Európai Unió OFJ szimbóluma.

A címkének tartalmaznia kell egy tájékoztató mezőt, amely információkkal szolgál a fogyasztók számára a termék jellemzőiről:

— az állat kategóriája,

— az állat azonosító száma,

— adott esetben a hasított test azonosító száma (vágóhídi azonosító szám),

— születés időpontja,

— fajta,

— a tenyésztő neve és címe,

— a levágás időpontja,

— a hasított test súlya,

— osztályozás,

— a címzett neve.

A fenti igazolás egészen a fogyasztó részére történő értékesítésig elkíséri a hasított testet, féltestet vagy negyedet.

4.7. *A földrajzi terület tömör meghatározása*

Az állatok születése, nevelése és hizlalása a „Bœuf de Bazas” OFJ földrajzi területén történik, amely Gironde megye területét és a 2025. évi hivatalos földrajzi kódex (Code officiel géographique) alapján a következő települések területét foglalja magában:

Gers

Teljes egészében a földrajzi területhez sorolt települések:

Arblade-le-Bas, Arblade-le-Haut, Aurensan, Ayzieu, Barcelonne-du-Gers, Bascous, Bernède, Bétous, Bourrouillan, Bretagne-d'Armagnac, Campagne-d'Armagnac, Castex-d'Armagnac, Caumont, Caupenne-d'Armagnac, Cazaubon, Corneillan, Courrensan, Cravencères, Dému, Eauze, Espas, Estang, Gée-Rivière, Labarthète, Lannemaignan, Lannepax, Lanne-Soubiran, Lannux, Larée, Laujuzan, Le Houga, Lelin-Lapujolle, Lias-d'Armagnac, Loubédat, Luppé-Violles, Magnan, Manciet, Marguestau, Mauléon-d'Armagnac, Maulichères, MaumussonLaguian, Maupas, Monclar, Monguilhem, Monlezun-d'Armagnac, Mormès, Mourède, Nogaro, Noulens, Panjas, Perchède, Projan, Ramouzens, Réans, Sainte-Christie-d'Armagnac, Saint-Germé, Saint-Griède, Saint-Martin-d'Armagnac, Saint-Mont, Salles-d'Armagnac, Séailles, Ségos, Sion, Sorbets, Tarsac, Toujouse, Urgosse, Vergoignan, Verlus, Viella.

A következő települések területének egy része:

Riscle (csak a település Cannet településsel való 2019. január 1-jei egyesülése előtti területének megfelelő rész).

Landes

Aire-sur-l'Adour, Arboucave, Arengosse, Argelouse, Artassenx, Arthez-d'Armagnac, Arue, Arx, Audon, Aureilhan, Bahus-Soubiran, Bascons, Bats, Baudignan, Bégaar, Belhade, Bélis, Benquet, Betbezer-d'Armagnac, Beylongue, Bias, Biscarrosse, Bordères-et-Lamensans, Bostens, Bougue, Bourdalat, Bourriot-Bergonce, Bretagne-de-Marsan, Brocas, Buanes, Cachen, Callen, Campagne, Campet-et-Lamolère, Canenx-et-Réaut, Carcarès-Sainte-Croix, Carcen-Ponson, Castandet, Castelnau-Tursan, Cazères-sur-l'Adour, Cère, Classun, Clèdes, Commensacq, Créon-d'Armagnac, Duhort-Bachen, Escalans, Escource, Estigarde, Eugénieles-Bains, Le Frêche, Gabarret, Gaillères, Garein, Gastes, Geaune, Geloux, Gouts, Grenadesur-l'Adour, Haut-Mauco, Herré, Hontanx, Labastide-d'Armagnac, Labouheyre, Labrit, Lacajunte, Lacquy, Laglorieuse, Lagrange, Laluque, Lamothe, Larrivière-Saint-Savin, Latrille, Lauret, Lencouacq, Lesgor, Lesperon, Le Leuy, Liposthey, Losse, Lubbon, Lucbardez-et-Bargues, Lüe, Luglon, Lussagnet, Luxey, Maillas, Maillères, Mano, Mauries, Maurrin, Mauvezin-d'Armagnac, Mazerolles, Meilhan, Mézos, Mimizan, Miramont-Sensacq, Mont-de-Marsan, Montégut, Morcenx-la-Nouvelle, Moustey, Onesse-Laharie, Ousse-Suzan, Parentis-en-Born, Parleboscq, Payros-Cazautets, Pécorade, Perquie, Philondenx, Pimbo, Pissos, Pontenx-les-Forges, Pontonx-sur-l'Adour, Pouydesseaux, Pujo-le-Plan, Puyol-Cazalet, Renung, Retjons, Rimbez-et-Baudiets, Rion-des-Landes, Roquefort, Sabres, Saint-Agnet, Saint-Avit, Saint-Cricq-Villeneuve, Sainte-Eulalie-en-Born, Sainte-Foy, Saint-Gein, SaintGor, Saint-Julien-d'Armagnac, Saint-Justin, Saint-Loubouer, Saint-Martin-d'Oney, SaintMaurice-sur-Adour, Saint-Paul-en-Born, Saint-Perdon, Saint-Pierre-du-Mont, Saint-Yaguen, Samadet, Sanguinet, Sarbazan, Sarron, Saugnac-et-Muret, Le Sen, Solférino, Sorbets, Sore, Souprosse, Tartas, Trensacq, Uchacq-et-Parentis, Urgons, Vert, Vielle-Soubiran, VielleTursan, Le Vignau, Villenave, Villeneuve-de-Marsan, Ychoux, Ygos-Saint-Saturnin.

Lot-et-Garonne

Agmé, Allons, Antagnac, Anzex, Argenton, Auriac-sur-Dropt, Baleyssagues, Beaupuy, Beauziac, Birac-sur-Trec, Bouglon, Boussès, Cambes, Casteljaloux, Castelnau-sur-Gupie, Caubon-Saint-Sauveur, Cocumont, Couthures-sur-Garonne, Durance, Duras, Escassefort, Esclottes, Fauguerolles, Gaujac, Gontaud-de-Nogaret, Grézet-Cavagnan, Guérin, Hautesvignes, Houeillès, Jusix, Labastide-Castel-Amouroux, Lachapelle, Lagupie, Lannes, Lévignac-de-Guyenne, Leyritz-Moncassin, Longueville, Loubès-Bernac, Marcellus, Marmande, Mauvezin-sur-Gupie, Meilhan-sur-Garonne, Mézin, Monteton, MontignacToupinerie, Montpouillan, Moustier, Pardaillan, Pindères, Pompogne, Poudenas, Poussignac, Puymiclan, Réaup-Lisse, La Réunion, Romestaing, Ruffiac, Saint-Astier, Saint-Avit, SaintBarthélemy-d'Agenais, Sainte-Bazeille, Sainte-Colombe-de-Duras, Sainte-Gemme-Martaillac, Saint-Géraud, Saint-Jean-de-Duras, Saint-Martin-Curton, Saint-Martin-Petit, Sainte-Maurede-Peyriac, Saint-Pardoux-du-Breuil, Saint-Pé-Saint-Simon, Saint-Pierre-sur-Dropt, SaintSauveur-de-Meilhan, Saint-Sernin, Sauméjan, La Sauvetat-du-Dropt, Savignac-de-Duras, Seyches, Sos, Soumensac, Taillebourg, Villefranche-du-Queyran, Villeneuve-de-Duras, Virazeil.

5. **Kapcsolat a földrajzi területtel**

A földrajzi eredettel való ok-okozati kapcsolat a következőkön alapul:

☑ hírnév

☐ különleges minőség

☑ egyéb jellemzők

A kapcsolat összefoglalása

A termék egyedi sajátosságai

A földrajzi terület óceáni éghajlata (enyhe telek, gyakori és az egész évre egyenletesen eloszló esőzések, jelentős napsütéses időszak) lehetővé teszi, hogy a legeltetést természetes, illetve időszaki legelőkön végezzék, és hogy az év nagyobbik felében szabadon legeltessék az állatokat.

A „Bœuf de Bazas” előállítására kiválasztott fajták a területen hagyományosan tenyésztett fajták, és mind a Bazadaise, mind a Blonde d'Aquitaine helyi szarvasmarhafajta.

Hírnév:

A „Bœuf de Bazas” kifejezés egészen a XIII. századra nyúlik vissza, és a Bazas város körüli térségben tenyésztett legkiválóbb helyi húsmarhafajtákra volt használatos.

A „Bœuf de Bazas” hírnevét a XIII. század óta őrzi a „*fête des bœufs gras*” („a hízott marha ünnepe”), a Bazadaise szarvasmarhák torkos csütörtökön rendezett hagyományos felvonulása. Ez a fesztivál mindmáig megszakítás nélkül fennmaradt, még azokban az időszakokban is, amikor (az *ancien régime* idején) léte fenyegetve volt. A szarvasmarhákat a földművelésben való használtuk után felhizlalták, majd elsősorban Bazas piacán eladták.

A „Bœuf de Bazas” hírneve a mai napig csorbítatlan:

Helyi szinten:

— A farsang idején megrendezett *fête des bœufs gras* évről évre népes közönséget vonz Bazasba, és a részt vevő hentesüzletek forgalma ebben az időszakban 30 %-kal megnő. A fesztivál a „Bœuf de Bazas” egyediségén és hírnevén alapul, cserébe pedig segíti a termék hírnevének fenntartását az idők során.

— Az OFJ földrajzi területén található más községek szintén kialakítottak hasonló jellegű rendezvényeket.

Nemzeti szinten:

— A „Bœuf de Bazas” hírneve jócskán túlnő a helyi térségen. Ezt szemléltetheti néhány közelmúltbeli példa: – a *Le Figaro* című napilap 2003. február 16-án megjelent, „Le bœuf gras fait son carnaval” („A hízott marha farsangja”) című cikke,

— a France 5 televíziócsatorna „Les escapades de Petitrenaud” című gasztronómiai műsorában bemutatott „croustillant de queue de bœuf de Bazas au foie gras de canard poêlé des landes” (ropogós Bœuf de Bazas marhafarok serpenyőben sült landes-i hizlalt kacsamájjal) receptje.

Elektronikus (URL-)hivatkozás a termékleírás közzétételére

https://info.agriculture.gouv.fr/boagri/document_administratif-fd25424d-9c35-4c2a-8c08-f67d97b3e597